



CONSEIL DE LA VALLEE CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

XIII LEGISLATURA

V COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE (*Servizi sociali*)

VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 27 DEL 3 OTTOBRE 2014

RESTANO Claudio	(Presidente)	(Presente)
LANIÈCE André	(Vicepresidente)	(Presente)
FOLLIEN David	(Segretario)	(Presente)
FABBRI Nello		(Presente)
GUICHARDAZ Jean-Pierre		(Presente)
MORELLI Patrizia		(Presente)
PÉAQUIN BERTOLIN Marilena		(Presente)

Partecipano i Consiglieri ROSSET, COGNETTA, DONZEL, ROSCIO, CHATRIAN e la Consigliera FONTANA.

Assiste alla riunione Sonia GRIECO, Dirigente delle Commissioni consiliari e delle attività culturali. Funge da Segretaria Monica DIURNO.

La riunione è aperta alle ore 09.55, ad Aosta, nella Sala Commissioni della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del Presidente.

Proponente la Giunta regionale (Assessore Al Turismo, Sport, Commercio e Trasporti)

- 2) Proposta di atto amministrativo, presentata in data 17 settembre 2014, concernente: "Approvazione per la stagione 2013/2014, del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa e relativa ripartizione fra i gestori delle piste, ai sensi dell'art. 3, comma 1, della l.r. 12 novembre 2001, n. 32. Conferimento di incarico a Finaosta s.p.a. per l'erogazione dei finanziamenti ai sensi dell'art. 6 della l.r. 16 marzo 2006, n. 7.". **SEDE CONSULTIVA (presa d'atto illustrazione)**



3) **ore 10.15:** Audizione dell'Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Antonio FOSSON, in merito all'analisi della sostenibilità del progetto di ampliamento del presidio unico ospedaliero regionale per acuti "U. Parini" di Aosta.

* * *

Il Presidente RESTANO, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da lettera prot. n. 7058 in data 26 settembre 2014.

PROPOSTA DI ATTO AMMINISTRATIVO, PRESENTATA IN DATA 17 SETTEMBRE 2014, CONCERNENTE: "APPROVAZIONE PER LA STAGIONE 2013/2014, DEL SERVIZIO DI SOCCORSO SULLE PISTE DI SCI DI DISCESA E RELATIVA RIPARTIZIONE FRA I GESTORI DELLE PISTE, AI SENSI DELL'ART. 3, COMMA 1, DELLA L.R. 12 NOVEMBRE 2001, N. 32. CONFERIMENTO DI INCARICO A FINAOSTA S.P.A. PER L'EROGAZIONE DEI FINANZIAMENTI AI SENSI DELL'ART. 6 DELLA L.R. 16 MARZO 2006, N. 7.". SEDE CONSULTIVA (PRESA D'ATTO ILLUSTRAZIONE)

Alle ore 9.55 l'Assessore al turismo, sport, commercio e trasporti, Aurelio MARGUERETTAZ, e il Sig. Giuliano ZOPPO, funzionario dell'Assessorato medesimo, prendono parte alla riunione.

L'Assessore MARGUERETTAZ illustra la proposta di atto amministrativo in oggetto. Spiega che occorre impegnare, entro i limiti degli stanziamenti di bilancio, una somma di 3 milioni e 900 mila euro per il finanziamento del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa, stabilendo che la ripartizione fra i gestori delle piste interessati avvenga per il 50% in relazione all'estensione delle piste e per il 50% in rapporto alla potenza degli impianti di risalita. Fa presente che per quanto concerne i comprensori di Chamois, La Magdeleine, Ollomont, Flassin e Saint-Barthélemy, il finanziamento è stato ridotto in funzione degli effettivi giorni di apertura degli stessi. Informa che, relativamente allo sci estivo, indipendentemente dall'apertura delle piste, la Società Cervino garantisce il trasporto fino al ghiacciaio del Plateau Rosa degli sciatori che hanno acquistato lo skipass internazionale per sciare sul ghiacciaio in territorio svizzero e assicura, per la tutta la stazione estiva, la presenza di una squadra di soccorso al Plateau Rosa cui è affidata la responsabilità degli sciatori trasportati tra tale località e Cervinia. Ritiene opportuno, dal momento che il servizio di soccorso viene attivato, indipendentemente dall'apertura delle piste, sul versante italiano provvedere al riconoscimento di una parte delle spese necessarie all'espletamento del servizio in questione, per un importo di 15 mila euro lordi.



Il Consigliere FABBRI chiede a quanto ammontava il finanziamento in questione nello scorso anno.

L'Assessore MARGUERETTAZ riferisce che era stata stanziata una somma di 4 milioni e 200 mila euro.

Il Consigliere DONZEL domanda come si stia evolvendo la normativa relativa ai pisteurs sécouristes.

L'Assessore MARGUERETTAZ fornisce delucidazioni in merito.

Segue un breve dibattito.

Alle 10.05 l'Assessore MARGUERETTAZ e il Sig. ZOPPO lasciano la sala di riunione.

La Commissione, dopo un breve dibattito, prende atto dell'illustrazione da parte dell'Assessore Marguerettaz della proposta di atto amministrativo in oggetto.

Il Presidente RESTANO propone di audire l'Assessore Marguerettaz in merito al bando relativo al corso di abilitazione delle guide turistiche, nonostante tale tematica non sia stata inserita nell'ordine del giorno della riunione odierna.

La Commissione concorda.

Alle ore 10.10 l'Assessore MARGUERETTAZ prende nuovamente parte della riunione.

Il Presidente RESTANO introduce l'argomento e invita l'Assessore a relazionare in merito all'argomento in questione. Informa che la Commissione, al termine dell'audizione della dott.ssa Riccardi svoltasi nella scorsa riunione, ha deliberato di richiedere la verifica di legittimità del bando in discussione.

L'Assessore MARGUERETTAZ fornisce copia del promemoria elaborato dall'Ufficio competente in merito al bando per il corso di abilitazione alla professione di guida turistica e ne dà lettura. Fa presente che il bando è legittimo e conforme alla normativa regionale, la quale non prevede la conoscenza della lingua francese tra i



requisiti. A tal proposito elenca i requisiti per l'ammissione al corso previsti dall'articolo 5, comma 4bis, della l.r. 1/2003, istitutiva delle figure professionali turistiche. Spiega che la Regione, con legge regionale 5 agosto 2014, n. 7, ha recepito la disciplina statale, che a sua volta ha accolto i principi del diritto europeo, il quale stabilisce che una guida turistica abilitata in altra Regione o altro Stato membro dell'UE può iscriversi nell'elenco regionale senza dover dare prove supplementari di alcun tipo.

Riferisce che sono state presentate 128 domande, prevalentemente da guide valdostane, che i posti ammessi a disposizione sono 30 e che il 6 ottobre verranno svolte le selezioni.

Il Consigliere GERANDIN ringrazia l'Assessore Marguerettaz per aver fornito alla Commissione un promemoria che chiarisce meglio la motivazione per cui il francese, in tal caso, viene considerato lingua straniera.

Rende noto all'Assessore Marguerettaz che le rappresentanti dell'Associazione guide turistiche della Valle d'Aosta, nella scorsa audizione, hanno riferito di essere state convocate il 3 settembre u.s. dalla dott.ssa Riccardi e non il 2 settembre u.s., come dalla stessa affermato, e che hanno chiesto di aprire un tavolo di concertazione e di confronto in merito ai requisiti richiesti per l'ammissione al corso.

Manifesta dubbi sul fatto che non vengano poste barriere per le guide turistiche provenienti da fuori Valle.

Fa presente che vi sono fenomeni di abusivismo da parte di guide non abilitate e, pertanto, richiede che venga fatta una verifica nei Comuni in cui viene svolta la professione in questione.

Sostiene, infine, che sarebbe necessario fare un'azione concordata tra gli assessorati competenti sulla gestione dei beni culturali per generare lavoro.

Il Consigliere DONZEL non condivide il fatto che ci si ritrovi in Commissione a discutere in merito ad una questione già conclusa, senza essere stata precedentemente concertata.

Esprime perplessità in merito al liberismo smarcato del mercato del lavoro, in particolare delle professioni turistiche, in quanto reputa che ciò dovrebbe allora verificarsi per tutte le categorie professionali (avvocati, commercialisti e quant'altro).

Chiede da cosa nasca l'esigenza di aumentare il numero delle guide turistiche sul territorio, dal momento che alcuni castelli sono stati chiusi e che in quelli aperti non è stata prevista una proroga dell'orario di apertura.

Alle ore 10.45 il Consigliere CHATRIAN prende parte alla riunione.

La Consigliera MORELLI comunica che la dott.ssa Riccardi, nel corso della sua audizione in Commissione, ha riferito che la richiesta di un maggior numero di guide



parlanti lingue straniere, in particolare il russo, è provenuta dagli operatori turistici operanti sul territorio.

Reputa che considerare il francese come lingua straniera sia in contrasto con lo Statuto speciale della nostra Regione, il quale prevede che sia lingua ufficiale parificata all'italiano.

L'Assessore MARGUERETTAZ informa che, fino al 2009, il lavoro delle guide turistiche veniva generato dall'Ufficio informazioni turistiche e veniva gestito direttamente dall'Assessorato del turismo. Spiega che per assicurare una rotazione delle stesse era previsto un contratto in base al quale le guide prestavano attività di sportello, tra cui molte erano dipendenti regionali.

Rende noto che l'ultimo corso per la figura professionale in questione è del 1987 e l'ultimo esame risale al 2002. Sottolinea che non vi sono guide turistiche abilitate parlanti russo.

Segue un breve dibattito.

Alle ore 11.05 l'Assessore MARGUERETTAZ lascia la sala di riunione.

La Commissione prende atto di quanto è emerso nel corso dell'audizione.

AUDIZIONE DELL'ASSESSORE ALLA SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI, ANTONIO FOSSON, IN MERITO ALL'ANALISI DELLA SOSTENIBILITÀ DEL PROGETTO DI AMPLIAMENTO DEL PRESIDIO UNICO OSPEDALIERO REGIONALE PER ACUTI "U. PARINI" DI AOSTA.

Alle ore 11.10 l'Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Antonio FOSSON, il dott. OTTONELLO, funzionario dell'Assessorato medesimo, l'ing. BARBANTI e il dott. VEGLIO, rispettivamente direttore del Dipartimento tecnico e direttore sanitario dell'Azienda USL Valle d'Aosta, prendono parte alla riunione.

Si procede alla registrazione degli interventi.

L'Assessore FOSSON riassume il lavoro fatto con la Commissione che, nelle precedenti sedute, ha analizzato i costi di gestione che ritiene siano significativi. Fa notare che, però, facendo un unico presidio ospedaliero si risparmiano circa 3 milioni di euro l'anno e che questo è un dato abbozzato dai progettisti.

Rammenta che la Giunta regionale, nella scorsa legislatura, aveva approvato un programma pluriennale per la realizzazione del presidio unico; pertanto, c'era già un atto definitivo di approvazione e sottolinea che, nonostante ciò, sottolinea, ha voluto portare



l'argomento all'attenzione della Commissione per discuterlo nuovamente, nel limite del possibile, e per cercare di condividerne alcuni aspetti. Ritiene che il dibattito e il lavoro svolto con i Commissari siano stati fruttuosi, anche perché si è avuta la possibilità di conoscere i progettisti che sono venuti in Commissione diverse volte per illustrare il progetto definitivo e fornire delucidazioni in merito.

Ricorda che, rispetto all'ultimo incontro con i Commissari, rimaneva da specificare meglio la destinazione d'uso del vecchio edificio; riferisce, pertanto, che al primo piano vi verranno allocati i reparti di Psichiatria, Materno-infantile, cioè l'Ostetricia e la Pediatria, al secondo piano il reparto delle Malattie infettive e il Day Hospital oncologico.

Informa, inoltre, che l'ospedale Beauregard verrà probabilmente utilizzato per la riabilitazione e che, in tal caso, bisognerà decidere se mantenere aperta o meno la struttura di Saint-Pierre.

La Consigliera FONTANA chiede quale sarà la destinazione d'uso della ex Maternità.

L'Assessore FOSSON risponde che tale struttura sarà adibita a uffici amministrativi.

Il Consigliere FABBRI ribadisce che il suo dubbio è sempre quello della sostenibilità economica e dei costi che genererà quest'opera dal punto di vista strutturale.

Chiede quando sarà appaltata quest'opera, l'importo dell'appalto quando sarà portato a compimento, quanto realmente sarà il costo di tale intervento che, sostiene, sia difficile prevedere, anche in relazione alla delibera n. 350 del 26 settembre 2014 in cui, ad esempio, il costo dello scavo archeologicamente assistito è aumentato del 20% rispetto a quanto era stato preventivato.

Reputa, infine, che sarebbe opportuno rivedere la convenzione con il Comune di Aosta circa il parcheggio a nord di via Roma, in quanto non viene mai utilizzato al 100%.

Il Consigliere GUICHARDAZ domanda, alla luce delle recenti situazioni dei cantieri, quali saranno i tempi prospettati, se ci sono dei ritardi e se lo scavo archeologicamente assistito, rispetto a quanto era stato rappresentato nella scorsa audizione, ha subito dei rallentamenti e, di conseguenza, anche il cronoprogramma.

Chiede chiarimenti in merito alla riduzione di 85 posti auto preventivata, all'abolizione di 16 posti letto paganti, all'eventuale utilizzo del teleriscaldamento, all'eventuale chiusura o meno della Clinica di Saint-Pierre.

L'ing. BARBANTI fornisce delucidazioni in merito al teleriscaldamento.

Il dott. OTTONELLO illustra nuovamente la tabella relativa ai costi di gestione che aveva fornito ai Commissari nel corso dell'audizione precedente.



Segue un ampio dibattito sulla sostenibilità economica e sui costi di gestione derivanti dalla realizzazione di un presidio unico ospedaliero, nel corso del quale l'Assessore Fosson e i funzionari forniscono delucidazioni in relazione ad ulteriori quesiti posti dai Commissari, oltre a quelli summenzionati.

Alle ore 12.40 l'Assessore FOSSON, il dott. OTTONELLO, l'ing. BARBANTI e il dott. VEGLIO lasciano la sala di riunione.

La Commissione prende atto di quanto è emerso nel corso dell'audizione.

COMUNICAZIONI DEL PRESIDENTE.

Il Presidente RESTANO propone di richiedere la proroga di 30 giorni del termine per l'espressione del parere in merito alla proposta di legge n. 17, recante: "Disposizione in materia di ludopatia".

Suggerisce di fissare la prossima riunione della Commissione mercoledì 8 ottobre p.v. per audire i rappresentanti del Comitato parenti della Casa "G.B. Festaz" e i rappresentanti dei sindacati del settore sanità in merito alle professioni sanitarie.

La Commissione concorda.

Il Presidente RESTANO chiude la seduta alle ore 12.50.

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE
(Claudio RESTANO)

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO
(David FOLLIEN)

IL FUNZIONARIO SEGRETARIO
(Monica DIURNO)

Data di approvazione del presente processo verbale: